



الورقة الإطارية لميزانية 2020 للاتحاد الأفريقي

مشروع

سبتمبر 2018

جدول المحتويات

2	1. مقدمة
2	2. تحليل التوجهات الاجتماعية والاقتصادية والسياسية والبيئية
5	3. الإيرادات والمصروفات
7	4. 0 التقدم في تنفيذ ميزانية 2018
	يورد هذا القسم بعض التقدم المحرز في تحقيق التطلعات السبعة لاجندة 2063 المسجلة في تنفيذ ميزانية عام 2018. توجد تفاصيل إضافية في التقرير عن تنفيذ برنامج الاتحاد الأفريقي 2018. على المدى المتوسط.
7	5. 0 تدخلات ميزانية 2020
12	1.5. توحيد الميزانية
12	2.5. تعزيز الامتثال لتسديد جدول الأنصبة المقدر المعتمد
12	3.5. سقف ميزانية 2020
12	4.5. ترشيد تدابير واستراتيجية خفض التكاليف وعوامل التكلفة
12	5.5. إعادة توزيع الموارد وإعادة ترتيب الأولويات الاستراتيجية
12	6.5. الميزانية غير المتزايدة
13	7.5. الصندوق الاحتياطي
13	0.6. المخاطر المالية وتدابير التخفيف
14	0.7. أولويات ميزانية 2020
14	1.1.7. التحول الاقتصادي والنمو الشامل والاستدامة البيئية
15	2.1.7. الاستثمار في الشعوب الأفريقية
16	3.1.7. تعزيز التكامل القاري
17	4.1.7. الحوكمة وحقوق الإنسان والمؤسسات
17	5.1.7. تعزيز السلام والأمن
18	6.1.7. المشاريع الرائدة في الأجندة 2063
19	7.1.7. تقديم الخدمات والشراكة والتوعية والموارد
20	8.1.7. تعزيز دور أفريقيا ومكانتها في السياق العالمي
20	0.8. ميزانية 2020
20	0.9. الخلاصة

1. مقدمة

- 1.1. تقدم الوثيقة الإطارية لميزانية الاتحاد الأفريقي لعام 2020 العلاقة بين السياسات العامة للاتحاد والميزانية السنوية. وتوضح التزام الاتحاد الأفريقي المستمر بتحقيق تطلعات أجندة 2063 وخطة التنفيذ العشرية الأولى. وبالتالي، فإنها تركز على تعزيز المكاسب التي تحققت من خلال إنشاء منطقة التجارة الحرة الأفريقية القارية التي ستزيل الحواجز أمام التجارة، والسوق الأفريقية الموحدة للنقل الجوي، وحرية تنقل الأشخاص وكذلك تنفيذ خارطة طريق الخطة الرئيسية للاتحاد الأفريقي بشأن الخطوات العملية لإسكات البنادق في أفريقيا بحلول عام 2020، والوعي الكامل بضرورة معالجة القضايا الناشئة مثل التعجيل بالتحول الديموغرافي لجني العائد الديموغرافي.
- 2.1. عملاً بالمادة 15 من القواعد واللوائح المالية للاتحاد الأفريقي، استرشدت عملية إعداد الورقة الإطارية لميزانية 2020 بنتائج عملية المشاورات الشاملة حول الميزانية، التي شارك فيها جميع أصحاب المصلحة الرئيسيون. حيث أجريت هذه المشاورات مع مختلف إدارات ومديريات مفوضية الاتحاد الأفريقي وأجهزة الاتحاد الأفريقي ومؤسساته.

3.1. سيواصل الاتحاد الأفريقي في 2020 التركيز على المجالات المواضيعية الرئيسية ذات الأولوية مثل: التحول الاقتصادي، النمو الشامل، والاستدامة البيئية، والاستثمار في الشعوب الأفريقية، وتعزيز التكامل القاري والحوكمة وحقوق الإنسان والمؤسسات، وتعزيز السلم والأمن، وتعزيز دور أفريقيا ومكانتها في السياق العلمي.

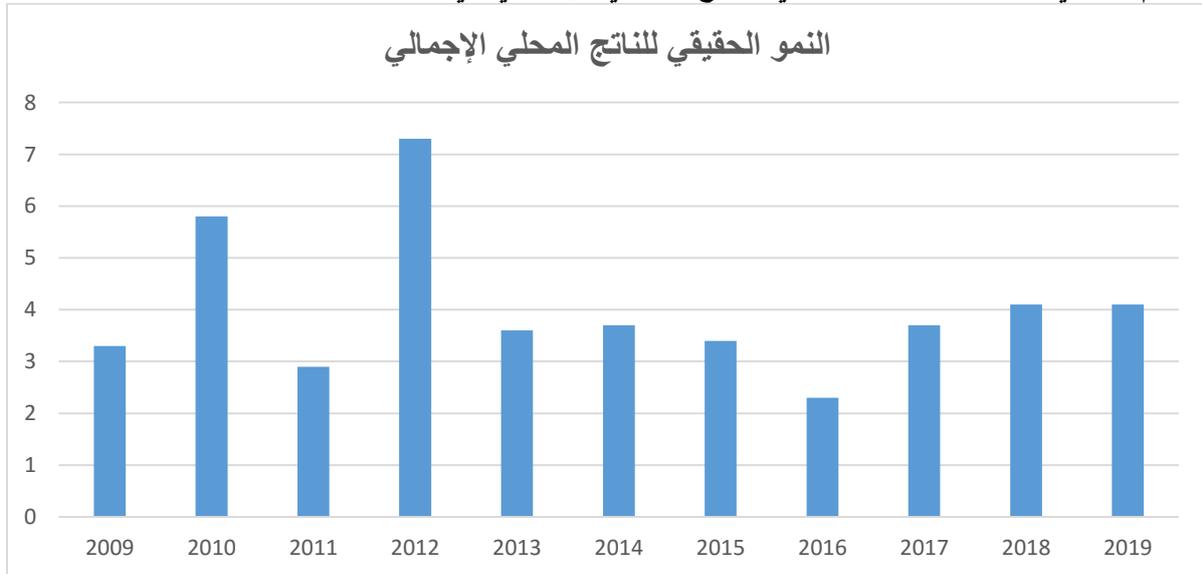
4.1. استرشدت عملية إعداد الورقة الإطارية للميزانية بالمبادئ الأساسية التالية:
5.1. لتحقيق المبادئ المذكورة أعلاه، سوف يقوم الاتحاد الأفريقي بتنفيذ الاستراتيجيات التالية؛

- ستقوم مفوضية الاتحاد الأفريقي بالتنسيق وإشراك المجموعات الاقتصادية الإقليمية ووكالة التخطيط والتنسيق للنيباد والأجهزة الأخرى لضمان وجود تكامل في تنفيذ اجندة 2063.
- ستكون التدابير الصارمة سارية للمساءلة، وسيكون الالتزام بالنظم واللوائح المالية للاتحاد الأفريقي أمرًا أساسيا.
- سيواصل الاتحاد الإفريقي الدعوة لقيام الدول الأعضاء بتنفيذ قرار فرض الضريبة بنسبة 0.2% على جميع الواردات المؤهلة في إفريقيا لضمان تمويل عمليات وبرامج الاتحاد الإفريقي بواسطة أموال يتم توليدها محليا.

2. تحليل الاتجاهات الاجتماعية والاقتصادية والسياسية

1.2. أدت الصدمات العالمية والداخلية في عام 2016 إلى تباطؤ وتيرة النمو في أفريقيا، لكن علامات الانتعاش كانت واضحة بالفعل في عام 2017. وتشير التقديرات إلى نمو الناتج الحقيقي بنسبة 3,6 % في عام 2017، مقارنة بـ 2,2 % في عام 2016، ومن المتوقع أن يتسارع إلى 4,1 % في 2018 و 2019. بشكل عام، كان الانتعاش في النمو أسرع من المتوقع، ولا سيما خاصة بين الاقتصادات التي ليست لها موارد بكثافة، مما يؤكد قدرة أفريقيا على الصمود. (المصدر: التوقعات الاقتصادية لأفريقيا 2018)

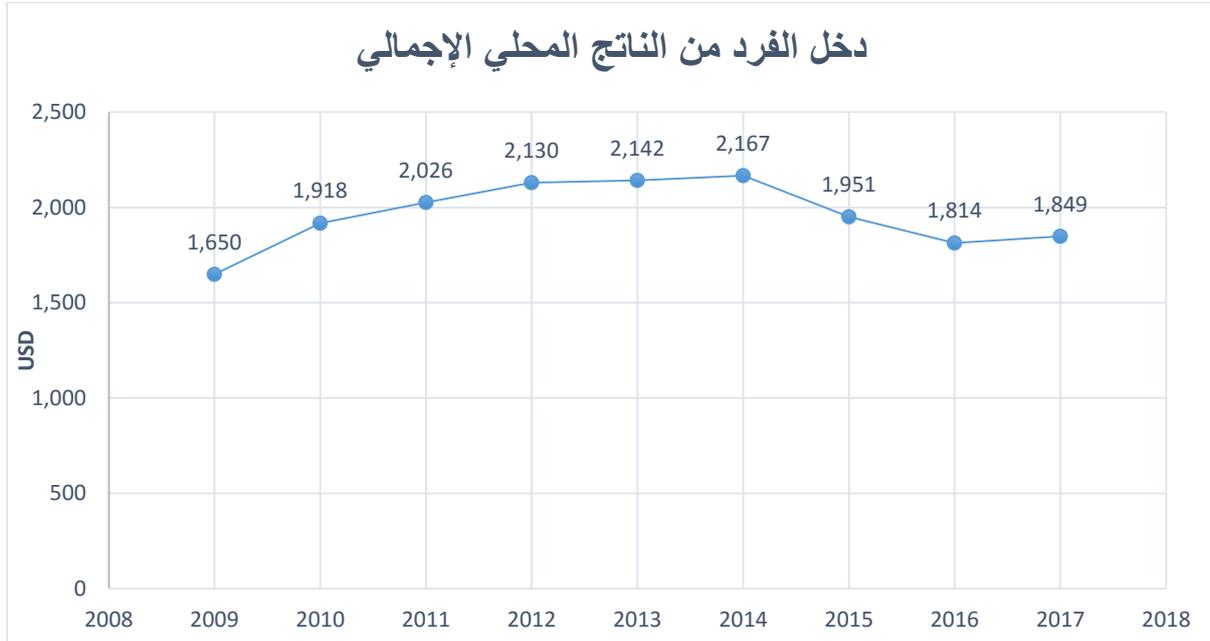
الرسم البياني 1: معدل النمو الحقيقي للناتج المحلي الإجمالي في أفريقيا، 2009-2019



المصدر: الكتاب الإحصائي السنوي لأفريقيا

2.2 من ناحية أخرى، ارتفع دخل الفرد من الناتج المحلي الإجمالي في أفريقيا من 1,650 دولارًا أمريكيًا في عام 2009 إلى 2,167 دولارًا أمريكيًا في عام 2014، ولكنه انخفض في 2015 و2016 كما هو موضح في الرسم البياني أدناه.

الرسم البياني 2: دخل الفرد من الناتج المحلي الإجمالي



3.2. لم يكن النمو السريع الذي حققته أفريقيا مؤخرًا مصحوبًا بارتفاع في معدل فرص العمل التي تؤدي إلى الحد من الفقر، وبالتالي لم يكن النمو شاملاً. بين عامي 2009 و2014، ارتفع معدل النمو السنوي لفرص العمل بنسبة 3,1% على الرغم من تباطؤ النمو الاقتصادي. لكن هذا الرقم لا يزال أقل من متوسط النمو الاقتصادي بنسبة 1,4%. أثر بطء نمو في فرص العمل في المقام الأول على النساء والشباب (الذين تتراوح أعمارهم بين 15-24). وتشير التقديرات إلى عدد الشباب في أفريقيا بلغ 226 مليون شخص في عام 2015، مع احتمال ارتفاعه هذا العدد بنسبة 42% ليصل إلى 321 مليون بحلول عام 2030. وقد أدى نقص فرص العمل إلى إعاقة جهود الحد من الفقر. المصدر: التوقعات الاقتصادية لأفريقيا 2018.

4.2. ستصبح أفريقيا القارة التي تضم السكان الأصغر سناً في العالم وأكثرهم كثافة في العقود القليلة القادمة. وسترتفع القوة العاملة لديها من 620 مليون في عام 2013 إلى ما يقرب من 2 مليار في عام 2063. وقد يوفر "العائد" الديموغرافي فرصة عظيمة لأفريقيا وبقية العالم، التي من المتوقع أن تعاني من نقص كبير في اليد العاملة. لكن التقدم التكنولوجي يمكن أن يقلل من قيمته. في مواجهة النمو السكاني السريع والمخاطر المتزايدة للاضطرابات أو السخط الاجتماعي، فإن ارتفاع معدل البطالة هو أخطر قلق بالنسبة لصناع السياسة الأفريقيين. ليس من باب المبالغة تأكيد الحاجة الملحة لتنفيذ الإصلاحات لجذب الاستثمار الأجنبي المباشر في الصناعات ذات الإمكانيات التنافسية القوية، وبالتالي السماح للقطاع الخاص بخلق "وظائف جيدة" كافية.

5.2 لا تزال التحديات قائمة، خاصة بالنسبة للتحويلات الهيكلية التي من شأنها خلق المزيد من فرص العمل والحد من الفقر عن طريق زيادة الاستثمار في الزراعة وتطوير سلاسل القيمة الزراعية لتحفيز التصنيع والخدمات الحديثة. سوف يستمر تنفيذ البرنامج الشامل للتنمية

الزراعية في أفريقيا- إعلان مالابو للتعجيل التحول الزراعي المستدام في أفريقيا من خلال دعم الاتحاد الأفريقي النظم القطرية والإقليمية لفترة طويلة لتحسين الزراعة في القارة. ويُعد التنوع الاقتصادي المفتاح لحل مشاكل القارة، وخاصة في ظل الهيكل الديمغرافي المعقد. تتمثل الأولوية الأولى للحكومات الأفريقية في تشجيع التحول نحو مسارات نمو ذات قدرة استيعابية للعمالة. فيما تتمثل الأولوية الثانية في الاستثمار في رأس المال البشري، لا سيما في مهارات ريادة الأعمال للشباب، لتسهيل الانتقال إلى القطاعات الحديثة ذات الإنتاجية العالية. ولذلك هناك حاجة ملحة لتنفيذ خارطة طريق الاتحاد الأفريقي بشأن تسخير العائد الديمغرافي وخطة العمل الخمسية للاتحاد الأفريقي بشأن تمكين الشباب في أفريقيا 2019-2024، والاستراتيجية الخاصة بالعلوم والتكنولوجيا والابتكار لأفريقيا.

6.2. فيما يتعلق بالاستدامة البيئية في أفريقيا، قامت البلدان الأفريقية في جميع أنحاء القارة الأفريقية، من خلال اتخاذ تدابير سياسية محددة وكذلك التقدم في التكنولوجيات الخضراء، بخطوات هامة نحو ضمان استمرار الاستدامة البيئية. وبالرغم من أن هذا التقدم جدير بالثناء بالفعل، إلا أنه من الضروري التفكير في أن العديد من التحديات التي نواجهها في الوقت الحالي في أفريقيا وفي جميع أنحاء العالم تتطلب إجراءات عاجلة ومنسقة.

7.2. لقد تأثرت النظم البيئية في جميع أنحاء العالم بالتغيرات المناخية، مما هدد الموارد البيئية والتنوع البيولوجي. ومن أجل حماية البيئة من الكوارث، ينبغي أن تركز البلدان في جميع أنحاء القارة الأفريقية على عدة أهداف للتصدي لفقدان الموارد البيئية، والحفاظ على التنوع البيولوجي لأفريقيا ودعم وسن السياسات المتأصلة في مبادئ التنمية المستدامة. إلى جانب ذلك، يجب أن تتخذ أفريقيا مواقف حازمة خلال المفاوضات بشأن تغير المناخ العالمي.

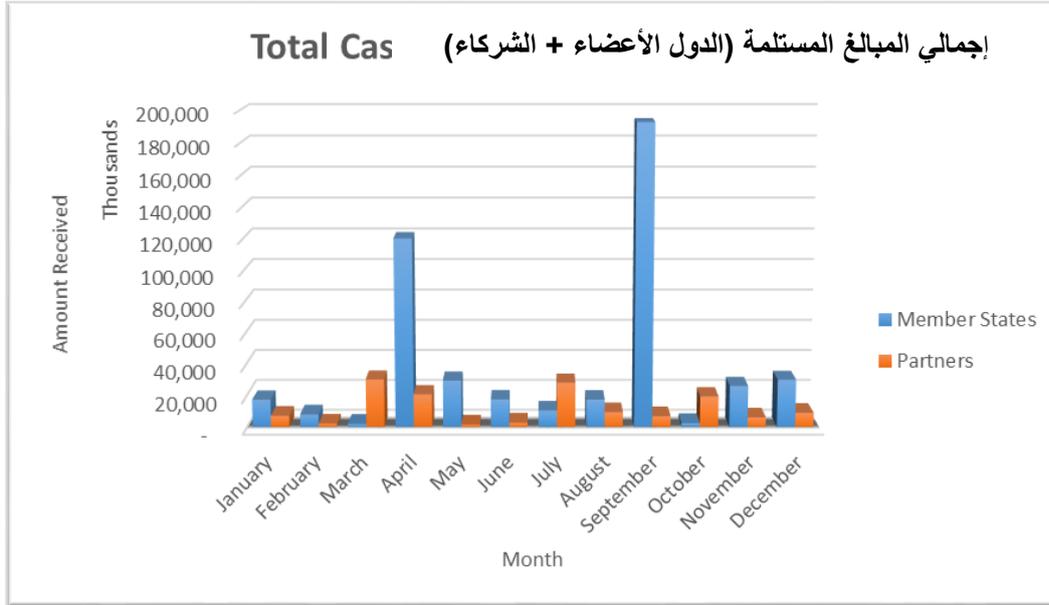
8.2. كان السماح بحرية تنقل السلع والخدمات والأشخاص ورأس المال بين الأسواق الوطنية طموحا رئيسياً للبلدان الأفريقية منذ تحقيق الاستقلال. وللتكامل الإقليمي إمكانات كبيرة لدفع عجلة النمو الاقتصادي القوي والمتوازن إلى جانب تعزيز الحد من الفقر والبطالة في أفريقيا. وقد تم إحراز تقدم كبير في هذا الاتجاه. ففي قمة الاتحاد الأفريقي الاستثنائية المنعقدة في كيجالي في 21 مارس 2018، وقعت 44 دولة الاتفاقية المنشئة لمنطقة التجارة الحرة الأفريقية القارية التي ستزيل الحواجز أمام التجارة، مثل التعريفات الجمركية وحصص الاستيراد، مما يسمح بالتدفق الحر للسلع والخدمات بين أعضائها. وعلاوة على ذلك، فإن تنفيذ مقرر ياموسوكرو والسوق الأفريقية الموحدة للنقل الجوي وحرية تنقل الأشخاص سيؤديان إلى التكامل القاري بشكل كبير. بالإضافة إلى ذلك، سيضمن تنفيذ برنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا مواجهة المشاريع والبرامج الإقليمية لتحديات البنية التحتية التي لا تزال تقوض القدرة التنافسية لأفريقيا في الأسواق العالمية. كما يقدم إطاراً لإنشاء البنية التحتية الضرورية للغاية للطاقة وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والنقل المتكامل. ومن ثم، فإن جذب مشاركة القطاع الخاص من خلال الشراكات بين القطاعين العام والخاص يعد أمراً أساسياً لتنفيذ العديد من مشاريع البنية التحتية التي تم التخطيط لها في إطار برنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا.

9.2 تنزلق أفريقيا في أزمة ديون جديدة حيث تواجه العديد من البلدان الآن مخاطر كبيرة جراء أزمة الديون. بلغ متوسط الديون العامة في أفريقيا 57٪ من الناتج المحلي الإجمالي في أواخر عام 2017 - وهو ما يقرب من الضعف خلال خمس سنوات فقط. وفي حين لا تزال نسب الديون أدنى من المستويات التي أدت إلى مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون، فإن المخاطر أعلى لأن الكثير من الديون بشروط تجارية ذات معدلات فائدة مرتفعة، واستحقاقات قصيرة، وسلوك مقرض لا يمكن التنبؤ به أكثر من المعاملات

المتعددة التقليدية. ويكمن التحدي في أن العديد من البلدان الأفريقية سوف تصبح واقعة في فخ الديون ، مما يقوض التنمية الاقتصادية. (المصدر صندوق النقد الدولي)
10.2. في مجال الحوكمة، تستمر القارة في إحراز تقدم جيد، كما تشهد الدول الأعضاء على تبني الحكم الديمقراطي من خلال التصديق على مجموعة كبيرة من صكوك القيم المشتركة للاتحاد الأفريقي وتنفيذها، ولا سيما الميثاق الأفريقي للديمقراطية والانتخابات والحكم. من أجل الاستفادة من الزخم المكتسب، وتعزيز الديمقراطية في أفريقيا، هناك حاجة لتعزيز منابر المنظومة الأفريقية للحكم. لا يزال انتشار الأسلحة الصغيرة والتطرف والأصولية والمتاجرة بالمخدرات من بين أمور أخرى يشكل تحدياً للقارة ويحتاج إلى التصدي له.

3. الإيرادات والنفقات

- 1.3.** تظل الأنصبة المقدرة للدول الأعضاء وشركاء التنمية المصدر الرئيسي لإيرادات الاتحاد. وتتكون نفقات الاتحاد من البرامج وتكاليف الموظفين والنفقات التشغيلية والنفقات الرأسمالية. وقد زادت الإيرادات على مر السنين. ففي 2017 اعتمدت أجهزة صنع سياسة الاتحاد ميزانية إجمالية قدرها 850,8 مليون دولارا أمريكيا، منها 491,7 مليون دولارا أمريكيا للميزانية التشغيلية و359,1 مليون دولارا أمريكيا للميزانية البرنامجية. التزمت الدول الأعضاء بتوفير 26% من الميزانية الإجمالية بينما تم تحصيل 74% من الشركاء. في 31 ديسمبر 2017، بلغ إجمالي المبالغ المستلمة 621,8 دولارًا أمريكيًا، وهو ما يمثل 73% من إجمالي الإيرادات. بلغ جميع النفقات من الأموال المستلمة نسبة 78%، في 31 ديسمبر 2017.
- 2.3.** يشير تحليل اتجاهات الإيرادات لعام 2017 إلى أن معظم الأموال وردت في الربع الأخير مع قيام الشركاء بإنفاق أعلى مبلغ خلال هذه الفترة كما هو موضح في الرسم البياني أدناه؛



3.3. في 2018، بلغت الميزانية المعتمدة للاتحاد 778,156,518 مليون دولارا أمريكيا (مقرر المؤتمر (XXIX) AU/Dec.642 بما في ذلك الميزانيات التكميلية المعتمدة بموجب المقرر PRC/Rpt (2-2018) و EX.CL/Dec.986(XXXII)Rev.1

أولاً. الميزانية التشغيلية: 190,679,838 دولارا أمريكيا
 ثانياً. الميزانية البرنامجية: 319,393,480 دولارا أمريكيا
 ثالثاً. عمليات دعم السلام: 268,083,200 دولارا أمريكيا
الإجمالي: 778,156,518 دولارا أمريكيا

4.3. التزمت الدول الأعضاء بتوفير 41 % من إجمالي الميزانية، وكان يتعين على المفوضية تعبئة نسبة 59% المتبقية من شركاء التنمية، وهذا مؤشر على زيادة مساهمة الدول الأعضاء من 26% في عام 2017 وتخفيض مساهمة 15% من الشركاء.

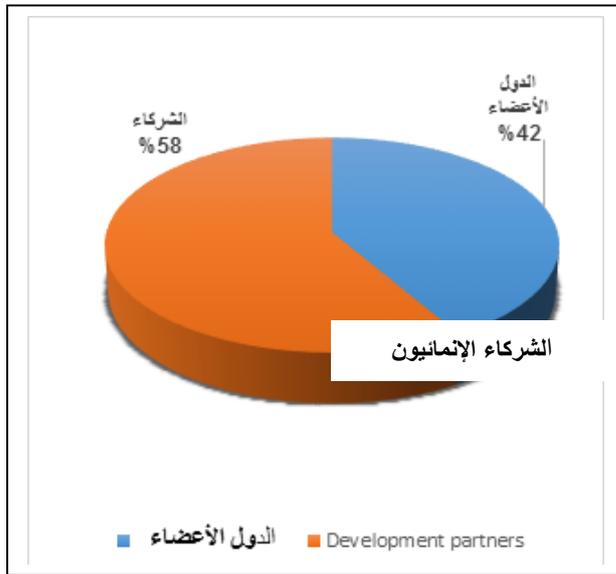
يبلغ إجمالي الإيرادات الفعلية في 30 يونيو 2018 مبلغ 232 مليون دولار أمريكي المبين في الجدول 1 أدناه.

الجدول 1

الميزانية	%	المحصلة	% المحصلة
الدول الأعضاء	42%	92,416,255	29%
الشركاء الإنمائيون	58%	139,651,023	31%
الإجمالي	100%	232,067,278	29%

تُقدر المبالغ المحصلة من الدول الأعضاء 92,4 مليون دولارا أمريكيا (بما في ذلك 7,4 مليون دولارا أمريكيا المحصلة مسبقا في 2017) وهو ما يمثل 29% من المبالغ المقدمة من الشركاء الإنمائيين البالغة 139,7 مليون دولارا أمريكيا حتى تاريخ يونيو 2018، وهو ما يمثل 31%. قدمت الدول الأعضاء 42 %، فيما قدم الشركاء 58 % من إجمالي المبالغ المحصلة خلال الفترة قيد الاستعراض.

يبلغ إجمالي المبالغ المحصلة 29% من الميزانية الكلية.



5.3. بلغ إجمالي تنفيذ ميزانية 2018 حتى تاريخ 30 يونيو 2018 نسبة 40% من الأموال المتاحة:

• 37 % للميزانية التشغيلية؛

• 40 % للميزانية البرنامجية؛

6.3. تبلغ الميزانية المعتمدة لعام 2019 للاتحاد بموجب المقرر **Assembly/AU/Dec.699 (XXXI)** 681,485,337 دولارًا أمريكيًا، منها 158,459,118 دولارًا أمريكيًا للميزانية التشغيلية، و 249,775,079 دولارا أمريكيا للميزانية البرنامجية، و 273,269,140 دولارًا أمريكيًا لعمليات دعم السلام. وسيتم تحصيل 110,257,890 دولاراً أمريكياً من الدول الأعضاء، ومبلغ 139,499,189 دولار أمريكي من الشركاء الدوليين. سيتم تمويل ميزانية عمليات دعم السلام على النحو التالي:

(أ) الأنصبة المقدرة للدول الأعضاء 11,328,753 دولاراً أمريكياً

(ب) الشركاء الإنمائيون 261,940,387 دولارا أمريكياً.

0.4. التقدم المحرز في تنفيذ ميزانية 2018

يعرض هذا القسم بعض التقدم المحرز حسب التطلعات السبع لأجندة 2063 المسجل في تنفيذ ميزانية 2018. وترد تفاصيل إضافية في تقرير تنفيذ برنامج منتصف المدة الخاص بالاتحاد الأفريقي لعام 2018.

- 1.4. التطلع 1- أفريقيا مزدهرة قائمة على النمو الشامل والتنمية المستدامة
- 2.1.4. تمت إثارة الوعي بإطار سياسة الهجرة المنفتح لأفريقيا، واعتمد الموقف الأفريقي الموحد، واستخدمته المجموعة الأفريقية في نيويورك خلال المفاوضات الحكومية الدولية الجارية حول الاتفاق العالمي بشأن الهجرة. وعلاوة على ذلك، من خلال المشاركة التعاونية والفعالة في فرقة العمل الثلاثية للاتحاد الأفريقي والاتحاد الأوروبي والأمم المتحدة بشأن وضع المهاجرين العالقين في ليبيا، تم تسهيل العودة الطوعية لما يقرب من 20,138 مهاجراً إلى بلدانهم الأصلية.
- 3.1.4. تم استكمال مشروع البروتوكول الملحق بالميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب بشأن حقوق المواطنين في الحماية الاجتماعية والضمان الاجتماعي وقدم إلى لجنة بانجول لإجراء المزيد من المعالجة. وبالإضافة إلى ذلك، اعتمد رؤساء الدول والحكومات بروتوكول الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب بشأن حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة في أفريقيا خلال يناير 2018، وتم تقديمه إلى الدول الأعضاء للتوقيع والتصديق عليه. وبالإضافة إلى ذلك، فإن عملية التوقيع والتصديق على البروتوكول الملحق بالميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب بشأن حقوق كبار السن في أفريقيا قد بدأت مع بلدين، هما بالتحديد جزر القمر وتوجو، في حين أن مملكة ليسوتو في طور الإعداد لتقديم وثائق التصديق.
- 4.1.4. تم اعتماد المعايير والمبادئ التوجيهية الأفريقية لضمان جودة التعليم إلى جانب اختصاصات مجموعة التغذية المدرسية. علاوة على ذلك، تم إعداد تقرير موحد جديد لآلية تقييم الجودة الأفريقية، كما قام الاتحاد الأفريقي والاتحاد الأوروبي برصد مشترك لمشروع التنقل الأكاديمي في أرجاء أفريقيا في جامعة ستيلينبوش وتوصلاً إلى نتائج مرضية.
- 5.1.4. اعتمد خبراء الدول الأعضاء صكوك السياسات والأدوات، كما ساعد رؤساء الدول والحكومات في تعزيز تنفيذ الإطار التحفيزي للقضاء على الإيدز والسل والملاريا داخل القارة.
- 6.1.4. تم تهيئة بيئة تمكينية للقطاع الخاص في أفريقيا لتعزيز الشركات في مجالات الاتصالات وشركات التكنولوجيا والجهات الفاعلة المحلية في قطاعات التصنيع والصناعة والخدمات في أفريقيا من خلال المنتدى المنعقد تحت شعار "صنع في أفريقيا، نحو تحقيق التحول الهيكلي لأفريقيا" لتحقيق أجندة 2063.
- 7.1.4. أعدَّ الاتحاد الأفريقي مشروع برنامج تطوير قطاع الخدمات، واستعرض أداء قانون النمو والفرص في أفريقيا في الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي المؤهلة بموجب قانون النمو والفرص في أفريقيا، ووضع توصيات لمنتدى قانون النمو والفرص في أفريقيا 2018.
- 8.1.4. تم إعداد التقرير الأول عن استعراض فترة السنتين بشأن إعلان مالابو لعام 2014. وفي تطور آخر، تم وضع مبادئ توجيهية لإدماج إعلان مالابو في خطة الاستثمار الزراعي الوطني وتم اعتمادها مع دعم 3 بلدان لإطلاق عملية مالابو للإدماج.
- 9.1.4. من خلال تعزيز تجارة الثروة الحيوانية في الصومال، تم توعية 1730 من أصحاب المصلحة حول معايير الرعاية الصحية والحيوانية و 140 من أصحاب المصلحة الذين تم توعيتهم في تطوير التعاونيات.
- 10.1.4. أنجزت استشارة لتطوير برامج صغيرة للطاقة الكهرومائية والطاقة الشمسية. في حين تم إعداد المذكرة المفاهيمية وشروط برنامج الطاقة المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية. بالإضافة

إلى ذلك، تم الانتهاء من المرحلة 2 من الإطار التنظيمي المنسق لأسواق الكهرباء في أفريقيا وتم إقرار الأنشطة الخاصة بالمرحلة 3.

2.4.2. التطلع 2 - قارة متكاملة، متحدة سياسياً ومبنية على مُثل الوحدة الأفريقية ورؤية النهضة الأفريقية.
1.2.4. فيما يتعلق بمنطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية، وقعت 40 دولة عضواً على الاتفاقية المؤسسة لمنطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية. وتتضمن 15 الاتفاقية ثلاثة بروتوكولات و12 ملحقاً. وقد بدأت عملية التصديق مع غانا وكينيا ورواندا والنيجر وإيسواتيني وتشاد وغينيا التي قامت بإيداع وثائق التصديق. قام الاتحاد الأفريقي بإشراك أصحاب المصلحة في جميع أنحاء القارة وأضفى الطابع المؤسسي على منتدى الأعمال لمنطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية

2.2.4. كان إطلاق السوق الإفريقية الواحدة للنقل الجوي التي تضم 26 دولة عضواً واحداً من أهم الإنجازات التي تم تسجيلها خلال النصف الأول من العام

3.2.4. تم التوقيع على اتفاقية المقر لصندوق النقد الأفريقي، وتم الحصول على خمسة توقيعات وتصديقات إضافية فيما يتعلق بإنشاء صندوق النقد الأفريقي وبنك الاستثمار الأفريقي.

4.2.4. بالإضافة إلى اعتماد البروتوكول المؤسس للجماعة الاقتصادية الأفريقية ومعاهدة حرية تنقل الأشخاص والحق في الإقامة والحق في الاستقرار، تم تنظيم اجتماعين رئيسيين لرؤساء إدارات الهجرة، أسفرا عن تطوير الجواز الأفريقي الذي أوصى رؤساء إدارات الهجرة للجنة الفنية المتخصصة للهجرة واللجئين والنازحين داخليا بالموافقة عليه وإحالته إلى مجلس الوزراء.

5.2.4. من أجل ضمان التجانس والتحقق من البيانات الإحصائية، تم إصدار الكتاب السنوي الإحصائي لأفريقيا، ويجري نشره حالياً. وإلى جانب ذلك، قام خبراء من المجموعات الاقتصادية الإقليمية واتحاد البنوك المركزية الأفريقية ولجنة المديرين العاملين للمكاتب الإحصائية الوطنية باستعراض وتعديل واعتماد مجالات ومؤشرات التكامل الإقليمي.

3.4. . التطلع 3 – أفريقيا يسودها الحكم الرشيد والديمقراطية واحترام حقوق الإنسان والعدالة وسيادة القانون

1.3.4. كان للاتحاد الأفريقي دور فعال في قضية التبعات القانونية لفصل شاجوس عن موريشيوس، حيث قدم أول بيان مكتوب في مثل هذه الإجراءات أمام محكمة العدل الدولية. بالإضافة إلى ذلك، كان دور الاتحاد الأفريقي أيضاً حيوياً في طلب الرأي الاستشاري وانضمامه إلى لجنة أصدقاء المحكمة بشأن المسائل التي تؤثر فيه أو ذات الأهمية له للدول الأعضاء.

1.3.4. خلال الفترة المشمولة بالتقرير، نفذ الاتحاد الأفريقي بالتعاون مع المعهد الدولي للديمقراطية والمساعدة الانتخابية، بنجاح بعثتين دبلوماسيتين وقائيتين في جنوب السودان وبانجول. وقد نتجت عن البعثتين إنشاء مجموعة عمل في كلا البلدين لدعم عمليات مراجعة / صياغة الدستور لهذين البلدين الخارجين من النزاع.

4.4 التطلع 4 - أفريقيا تنعم بالسلم والأمن

1.4.4. تم القيام بمشاركة مستدامة مع مجلس السلم والأمن، مما أدى إلى تجديد الالتزام بتنفيذ سياسة إعادة الإعمار والتنمية في فترة ما بعد النزاع والدعوة إلى إحياء مبادرة التضامن الأفريقي. وعلاوة على ذلك، أحرز تقدم في تطوير استراتيجية الاستقرار في حوض بحيرة تشاد والإنعاش المبكر، ريثما يتم إقراره. تلقت ثلاث دول أعضاء دعماً لتوجيه العمليات الوطنية لإصلاح القطاع الأمني، حين تم تقديم المساعدة لعدد قليل من الدول الأخرى في تطوير وتنفيذ نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج في السياقات الأمنية المتغيرة.

2.4.4. تم تقديم الدعم للدول الأعضاء في تحسين إدارة الأسلحة والذخيرة وبدء الدعم من أجل الاحتفال بشهر العفو الخاص بالاتحاد الأفريقي. وإلى جانب ذلك، تم تعزيز قدرات وكالات السياسات على التعاون لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية. وأنشئت مرصد / شبكات لتعاطي المخدرات في أربع دول أعضاء جديدة، وبذلك يصل المجموع إلى 15 بلداً، كجزء من الجهود الرامية إلى بناء قدرات الدول الأعضاء على تقديم الأدلة لصياغة السياسات والبرمجة في مجال العلاج والرعاية المتعلقة بالمخدرات.

3.4.4. قام مجلس السلم والأمن بدور فعال في تنفيذ بعثات ميدانية أسفرت عن نتائج مهمة على أرض الواقع في مناطق النزاع وساهمت بشكل إيجابي في عملية صنع القرار في مجلس السلم والأمن. زاد مجلس السلم والأمن من مشاركته في المساعدة في الحالات الإنسانية في أفريقيا، حيث ساهم بمبلغ 100,000 دولاراً أمريكياً للنازحين في جمهورية أفريقيا الوسطى بدعم من اللجنة الفرعية للجنة الممثلين الدائمين للاجئين.

4.4.4. تم استكمال صياغة مشروع الإطار القانوني للاتحاد الأفريقي - المجموعات الاقتصادية الإقليمية/ الآليات الإقليمية الخاصة بالقوة الأفريقية الجاهزة. وبالمثل، تم استكمال مختلف السياسات والمبادئ التوجيهية المتعلقة بالاستغلال والانتهاك الجنسيين ومدونة قواعد السلوك. كما تم إحراز تقدم في تطوير مواد التدريب والمبادئ التوجيهية لمعالجة القضايا الناشئة في برنامج نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج (المقاتلون الأجانب والتطرف العنيف). شارك المبعوث الخاص للاتحاد الأفريقي في جهود الدعوة المختلفة التي شارك فيها صانعو السياسات حول السلم والأمن في المجال الجنساني. وأنشأوا منابر قوية للقيادات النسائية الأفريقية لمناقشة التغيير التحويلي لتعزيز السلم والأمن والتنمية في القارة.

5.4. التطلع 5 - أفريقيا ذات هوية ثقافية قوية والتراث المشترك والقيم والأخلاق المشتركة

1.5.4. فيما يتعلق بالتراث الثقافي والفنون الإبداعية والأعمال التجارية، تم تعزيز الأطر القائمة لدعم مشاركة الجهات الفاعلة من غير الدول في شؤون الاتحاد، .

2.5.4. تم استكمال مشروع القانون النموذجي للاتحاد الأفريقي بشأن حماية الممتلكات الثقافية والتراث وينتظر مروره عبر عملية الموافقة من جانب أجهزة صنع السياسة. علاوة على ذلك، تم استكمال خارطة الطريق حول كيفية إنشاء المركز الأفريقي للترجمة التحريرية والترجمة الفورية.

6.4. التطلع 6 - أفريقيا التي يعتمد نموها على الناس، مع الاعتماد على إمكانات الشعوب الأفريقية، وخاصة النساء والشباب، ورعاية الأطفال

1.6.4. خلال الدورة الثالثة للجنة الفنية المتخصصة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، أتمدت الاستراتيجية الجنسانية الجديدة. وبالإضافة إلى ذلك، تم، من خلال مكتب المبعوث الخاص، التصديق على إطار النتائج القارية من جانب الدول الأعضاء التي وضعت خطط عمل وطنية واعتمدها مجلس السلم والأمن. كما تم تصميم وتمويل 20 مشروعاً في إطار صندوق المرأة الأفريقية.

2.6.4. تم انتخاب هيئة المكتب الثاني للجنة الفنية المتخصصة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة كما تم اعتماد الوثائق الاستراتيجية الرئيسية التي تشمل استراتيجية الاتحاد الأفريقي الجديدة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛ وتم كذلك اعتماد تقرير التقييم للسياسة الجنسانية للاتحاد الأفريقي لعام 2009، وتقارير الإعلان الرسمي للمساواة بين الجنسين في أفريقيا والتقرير الخاص بتعزيز الأداء في منابر سياسة مديرية المرأة ومسائل الجنسين والتنمية. وعلاوة على ذلك، تم عقد أربعة اجتماعات رفيعة المستوى خلال قمتي يناير ويونيو.

3.6.4. تم تدريب ما مجموعه 87 من المتطوعين الشباب الجدد في الاتحاد الأفريقي في الدفعة الثامنة، كما خدم ما مجموعه 156 من المتطوعين الشباب في الاتحاد الأفريقي في الربع الثاني من عام 2018، واستكمل 19 متطوعاً شاباً في الاتحاد الأفريقي خدمتهم في الفترة المشمولة بالتقرير.

4.6.4 بحث أربعة (4) تقارير مقدمة من الدول الأطراف (بوروندي وبوركينا فاسو وملاوي والنيجر) عن تنفيذ الميثاق وأرسلت 4 توصيات إلى الدول الأطراف المعنية. وبالإضافة إلى ذلك، تم استعراض تقريرين (2) من منظمات المجتمع المدني (زامبيا ونيجيريا) بشأن تنفيذ الميثاق وأجندة 2040 للأطفال في أفريقيا.

7.4. التطلع 7 - أفريقيا التي تكون طرفاً فاعلاً قوياً وموحداً وقادراً على الصمود ومؤثراً على الصعيد العالمي
1.7.4 نفذ الاتحاد جميع مقررات المجلس التنفيذي ذات الصلة بالشراكات، وفيها استكمال خطة عمل الشراكة بين الاتحاد الأفريقي والاتحاد الأوروبي 2018-2020، وتنظيم المؤتمر الاستعراضي الوزاري بين الاتحاد الأفريقي وتركيا، فضلاً عن المؤتمر الوزاري لمؤتمر طوكيو الدولي المعني بتنمية أفريقيا المنعقد في طوكيو يومي 6-7 أكتوبر 2018"

2.7.4 تم تقديم المساعدة الفنية إلى دول مختارة من الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي حول قياس بيانات التحويلات المالية وكذلك الأطر التنظيمية. وبالإضافة إلى ذلك، تم وضع مشروع إطار قانوني وتنظيمي بشأن التحويلات. ونُظِمَ منتدى مشاركة المهجر الثاني، تحت عنوان " تعزيز التحويلات المالية من أجل تنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة في أفريقيا".

8.4 في إطار مؤسسات الدعامة الاستراتيجية وبناء القدرات والاتصال، تم إحراز تقدم في المجالات
1.8.4 التالية: تمت الموافقة على خطة مفوضية الاتحاد الأفريقي المتوسطة الأمد (2018 - 2023)، والإطار الاستراتيجي لتوجيه تنفيذ البرنامج لست سنوات، من قبل لجنة الممثلين الدائمين. بالإضافة إلى ذلك، تمت المصادقة على استراتيجيات تعبئة الموارد المحلية والتصديق عليها بهدف زيادة قاعدة الموارد المالية للاتحاد الأفريقي. وتمت الموافقة على إطار رصد وتقييم أجندة 2063 ووثائق دليل المؤشرات لاعتمادها من قبل الدول الأعضاء كأساس لتقديم التقارير في يناير 2018.

2.8.4.. خلال الفترة قيد الاستعراض، كان هناك مشاركة عامة معززة وحضور إعلامي للمفوضية المنابر الإلكترونية. كما ازداد عدد مستخدمي شبكات التواصل الاجتماعي بين يناير ويونيو 2018: الفيسبوك +95% (355 ألف متابع وأكثر من 15 مليون تم الوصول إليهم)؛ التغريد 24% (215 ألف متابع وأكثر من 4,2 مليون زيارة)؛ اليوتيوب + 19% (أكثر من 150 ألف مشاهدة)؛ 113 ألف مشاهدة باليوتيو المباشر. علاوة على ذلك، ازدادت مشاركة وسائل الإعلام من خلال إطلاق شبكة أجندة 2063 للصحفيين الأفريقيين؛ بالتعاون مع الاتحاد الأفريقي للمذيعين واتحاد الصحفيين الأفريقيين بشأن الإحاطة الإعلامية عن الأنشطة التي ينظمها الاتحاد الأفريقي مع شبكة الصحفيين.

3.8.4.. أكملت مديرية الخدمات الطبية والصحية مشروع نظام السجلات الطبية المتكامل من أجل تقديم خدمات فعالة.

0.5.. عمليات إعداد الميزانية

1.5.. توحيد الميزانية

(أ) سيواصل الاتحاد تحسين عملية إعداد الميزانية والإدارة المالية، وتحديد الفوائد غير المكتشفة وحالات الإفراط في إعداد الميزانية من جانب الإدارات أو الأجهزة، فضلاً عن ضمان الامتثال الكامل للقواعد والأنظمة المالية للاتحاد الأفريقي.

(ب) بموجب القواعد الذهبية للاتحاد الأفريقي للإدارة والمساءلة المالية المعتمدة في يناير 2018، سيتم تقديم ميزانية الاتحاد من خلال رؤية نظر موحدة فيما يتعلق بمساهمات الدول الأعضاء وأموال الشركاء؛

(ج) سيواصل الاتحاد تنسيق جميع الإيرادات المتوقعة المستحقة من الدول الأعضاء وأموال الشركاء بشكل مركزي داخل مفوضية الاتحاد الأفريقي.

2.5.. إنفاذ الامتثال لتسديد الأنصبة المقدرة المعتمدة

ستواصل مفوضية الاتحاد الأفريقي تشجيع الدول الأعضاء على تسديد مساهماتها المقدرة في بداية العام لضمان قيام الاتحاد بتنفيذ برامجه دون مواجهة تحديات التأخر في صرف الأموال.

3.5

سقف ميزانية 2020

يشير سقف ميزانية عام 2020 إلى الحد الأقصى للمبلغ الذي ستحدده كل إدارة وجهاز في الاتحاد بميزانياتها، مع الاسترشاد بتحليل معدل التنفيذ، والقدرة على تحقيق الأهداف وأثر برامجها أو مشاريعها وفقا لغايات وأهداف الاتحاد.

4.5.. ترشيد عوامل ارتفاع التكلفة واستراتيجيات وتدابير احتواء التكاليف
سوف تستمر ميزانية 2020 في ترشيد العوامل الرئيسية لارتفاع التكلفة للتأكد من أن التكاليف تعزى إلى النواتج الرئيسية للاتحاد. وسيتم تحقيق ذلك من خلال العملية الجارية لإعادة هيكلة الاتحاد.

5.5. إعادة ترتيب الأولويات وإعادة تنظيم الموارد
سوف تضمن ميزانية 2020 إعادة تنظيم استراتيجية وإعادة ترتيب أولويات الموارد لتمويل الأولويات الجديدة أو الموسعة. ولن يتم استيعاب مثل هذه الأولويات إلا في حالة استكمال "الأولويات الجارية" وضمن المساحة المالية الحالية.

6.5. إعداد ميزانية بدون زيادة
ستكون ميزانية عام 2020 عبارة عن ميزانية قائمة على النتائج وسيتم التأكيد على المساءلة.

7.5.. الصندوق الاحتياطي
سيضمن الاتحاد الأفريقي أيضا إدارة الصندوق الاحتياطي واستخدامه بشكل ملائم ويمكن تمويل الميزانيات التكميلية عن طريق هذا الصندوق.

0.6.
0.7. المخاطر المالية وتدابير التخفيف
ستقوم ميزانية 2020 بتنفيذ التدابير التالية لتخفيف المخاطر:

تدابير التخفيف	المخاطر
	الإيرادات
(أ) ستستمر المفوضية في إشراك الدول الأعضاء والشركاء في تسديد مساهمتها المقدرة.	(أ) عدم امتثال الدول الأعضاء في تسديد الأنصبة المقدرة لها، وعدم وفاء الشركاء بتعهداتهم.
(ب) فيما يتعلق بالتأخير في الإفراج عن الأموال نتيجة للتأخر في تقديم التقارير إلى الشركاء، سيتم إنفاذ التدابير الجزائية على الإدارات غير الممتثلة بمقرر المجلس التنفيذي رقم 815 بشأن عدم الامتثال.	(ب) التأخير في الإفراج عن الأموال.
(ج) تواصل المفوضية تشجيع تنفيذ ضريبة بنسبة 0,2% على الواردات المؤهلة في أفريقيا.	(ج) التحديات في تنفيذ المقرر المتعلق بفرض ضريبة 0,2 على قيمة السلع المؤهلة المستوردة إلى الدول الأعضاء.
(د) لمعالجة التخصص الوظيفي، سيتم حشد الموارد داخل مديرية التخطيط الاستراتيجي للسياسات والرصد والتقييم.	(د) التشتت في تعبئة الموارد في الاتحاد الأفريقي
	المصروفات
(هـ) فرض سقف للسقوف للنفقات وإنفاذ الامتثال بالسقوف المحددة مسبقا بمساعدة نظم وتطبيقات ونواتج تجهيز البيانات (الساب).	(هـ) مبالغة الإدارات في تقدير الميزانية والتخطيط
(و) تحسين متطلبات التخطيط والرصد والتقييم والإبلاغ.	(و) القدرة على تخفيض الاستيعاب مع معدلات تنفيذ منخفضة للغاية
(ز) تقديم نظم دورية للإبلاغ والإنذار المبكر.	(ز) توسيع نطاق مصروفات فواتر الأجر
(ح) ترشيد فواتر الأجر.	(ح) عمليات الشراء البيروقراطية
(ط) إجراء استعراض شامل لمستويات الهيكل والتوظيف، بما في ذلك ملفات الموظفين لضمان أن الاتحاد قادر على تحقيق الغرض من وجوده.	(ط) المعلومات والسقطات التكنولوجية
(ي) تبسيط عمليات المشتريات لضمان الحصول على السلع والخدمات المطلوبة في الوقت المناسب.	(ي) الاعتماد المفرط على الموظفين ذوي العقود القصيرة الأجل
(ك) تحسين البنية التحتية للاتحاد الأفريقي للاتصالات وتكنولوجيا المعلومات	
(ل) سريع عملية التوظيف المبسطة للاتحاد الأفريقي	

0.7. أولويات ميزانية 2020

1.7. سيواصل الاتحاد تنفيذ المبادرات والإصلاحات المؤسسية المتعلقة بأجندة 2063. كما سيضطلع الاتحاد بمبادرات حول تنمية القدرات، وتحسين تقديم الخدمات، وتعزيز الشراكات والتوعية، بالإضافة إلى تكثيف جهود تعبئة الموارد لضمان التمويل المستدام الذي يمكن التنبؤ به. ستشكل الأولويات الواردة في هذا القسم الأساس لإعداد ميزانية 2020. ويعتزم الاتحاد تحقيق أولوياته من خلال ثمانية مجالات مواضيعية رئيسية.

2.7. المجالات المواضيعية هي:

أ) التحول الاقتصادي والنمو الشامل والاستدامة البيئية

ب) الاستثمار في الشعوب الأفريقية

ج) تعزيز التكامل القاري

د) الحوكمة وحقوق الإنسان والمؤسسات

هـ) توطيد السلم والأمن

و) تعزيز دور أفريقيا ومكانتها في السياق العالمي

ز) المشاريع الرئيسية في أجندة 2063

ح) تقديم الخدمات وتطوير القدرات والشراكة والتوعية

تعرض الفقرات التالية المجالات المواضيعية التسعة والنواتج المتعلقة بالمجالات الرئيسية في كل مجال موضوعي:

1.1.7 التحول الاقتصادي والنمو الشامل والاستدامة البيئية

لتعزيز التحول الاقتصادي والنمو الشامل والاستدامة البيئية، سيقوم الاتحاد بمنح الأولوية للمبادرات الرئيسية التالية، من بين أمور أخرى:

أ) سيواصل الاتحاد تنفيذ إعلان "بالبرنامج الشامل للتنمية الزراعية في أفريقيا - إعلان مالابو بشأن التعجيل بالتحول الزراعي المستدام في أفريقيا من خلال دعم الأنظمة القطرية والإقليمية.

ب) سيتم تنفيذ استراتيجية تنمية الثروة الحيوانية في أفريقيا وإطار السياسات، وفي هذا الصدد، سيتم وضع سياسات الاستثمار والحوافز والأطر التنظيمية للقطاعين العام والخاص لتعزيز أداء سلاسل القيمة الحيوانية ذات الأولوية.

ج) تعزيز نظم التجارة الزراعية والتجارة الأفريقية البيئية، تهدف المفوضية إلى ضمان قيام أربع مجموعات اقتصادية إقليمية على الأقل في عام 2020 بمواءمة أطر سياساتها الإقليمية والصحية والصحة النباتية مع الإطار القاري؛

د) سيتم تطوير الاستراتيجية الأفريقية للتغير المناخي بحلول نهاية عام 2020

هـ) في عام 2020، سيعمل الاتحاد على ضمان قيام 4 مجموعات اقتصادية إقليمية بتنفيذ برنامج الحد الأدنى المنسق للتنفيذ بهدف تحقيق التكامل الاقتصادي للقارة.

و) فيما يتعلق بالرؤية الأفريقية للتعددين، سيتم إنشاء وتشغيل الصندوق القاري للمعادن بحلول نهاية عام 2020

ز) فيما يتعلق بالميثاق الأفريقي لحقوق الطفل ورفاهيته، سيعمل الاتحاد لضمان قيام البلدان السبعة (7) المتبقية بالتصديق على الميثاق، وأن تقدم (12) دولة على الأقل تقريراً عن تنفيذ الميثاق.

ح) لضمان تشغيل المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض، سيتم إنشاء مختبرات احتواء عالية بمستوى (P4) في المراكز الأفريقية لمكافحة الأمراض والوقاية منها وفي مراكز التعاون الإقليمية الخمسة.

ط) سيتم إضفاء الطابع المحلي على استراتيجية خطة العمل بشأن التلوث البيئي في الدول الأعضاء.

ي) سيتم إنشاء مرفق مختبر جديد عالي الأمان بحلول نهاية عام 2020؛

2.1.7. الاستثمار في الشعوب الأفريقية.

تشمل الأولويات الرئيسية في هذا المجال المواضيعي ما يلي، على سبيل المثال لا الحصر:

أ) سيستمر الاتحاد في تنفيذ الاستراتيجية الجنسانية، ولا سيما تنفيذ برامج تعميم مراعاة المنظور الجنساني وسيتم تقديم سجل الأداء الجنساني إلى المؤتمر.

ب) سيتم إدماج وتنفيذ خطة العمل الخمسية للاتحاد الأفريقي بشأن تمكين الشباب في أفريقيا 2019-2024 في 20 دولة عضو.

ج) فيما يتعلق بتنفيذ استراتيجية التعليم القارية لأفريقيا من خلال منح التعليم العالي والمواءمة وضمان الجودة، وسيتم إنشاء وكالة اعتماد المؤهلات واعتمادها من قبل المؤتمر، وسيتم تشغيل الإطار القاري للمؤهلات الأفريقية بحلول نهاية عام 2020.

د) نفيذ استراتيجية العلوم والتكنولوجيا والابتكار في أفريقيا 2024، سيتم تقديم تسهيلات لعشر (10) دول أعضاء لإضفاء الطابع المحلي على إطار واستراتيجية حماية الملكية الفكرية، وسيتم دعم 5 دول أعضاء على الأقل في استخدام منتجات وخدمات تكنولوجيا الفضاء الأخضر. وعلاوة على ذلك، سيتم تقديم المساعدة الفنية للدول الأعضاء حول استراتيجية الابتكار الأخضر.

هـ) في إطار الجامعة الأفريقية، سيتم إنشاء محور واحد ومركز في عام 2020 وإقرار الإطار القاري لمؤهلات المعلمين.

و) سيتم تنفيذ الصك القانوني المتعلق بتعليم البنات والنساء في مجموعات مختارة من المجموعات الاقتصادية الإقليمية والآليات الإقليمية.

ز) فيما يتعلق بإعلان مالابو والمقرر بشأن تمكين الشباب، سيضمن الاتحاد الأفريقي تنسيق تدخلات الحقوق الجنسية والصحة الإنجابية في جميع الدول الأعضاء.

ح) سيقوم الاتحاد الأفريقي بتقييم التقدم المحرز في الدول الأعضاء فيما يتعلق بتسخير العائد الديمغرافي من خلال الاستثمار في الشباب.

3.1.7 تعزيز التكامل القاري

أ) سيستمر الاتحاد في تسهيل تنفيذ المشاريع في إطار برنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا، من خلال، بين أمور أخرى، ضمان توافر الموارد اللازمة لتنفيذ ما لا يقل عن 50 مشروعا من مشاريع المرحلة الثانية من خطة العمل ذات الأولوية لبرنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا، وضمان وجود 10,000 ميجاوات قدرة توليد جديدة وإنشاء / إكمال إطار سياسة ربط الاتصال البيئي الإقليمي العابر للحدود. بالإضافة إلى ذلك، ستبدأ جميع دول الممرات السبع، بحلول نهاية عام 2020، في تنفيذ نظام الرصد والتتبع الأنّي لتتنقل البضائع والمركبات.

ب) سيستمر الاتحاد في برنامج لتتمة الطاقة الحرارية الأرضية في أفريقيا بالإضافة إلى تنفيذ مبادرة الطاقة المتجددة في أفريقيا.

ج) فيما يتعلق بتتمة الطاقة المستدامة في الدول النامية الجزرية الصغيرة في أفريقيا، سيتم إعداد مشروعات على الأقل لكل دولة في الدول الثلاث الجزرية الأفريقية المتبقية للتمويل والتنفيذ.

د) الاستراتيجية الشاملة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأفريقيا: سيتم تطوير خطة الاتصالات والتوعية لتعزيز الاستراتيجية والتحقق من صحتها من قبل الدول الأعضاء بحلول نهاية عام 2020. وبالإضافة إلى ذلك سيتم وضع إطار قاري للإدارة الإلكترونية.

هـ) النقل البحري: سيتم توفير بناء القدرات لوسط وغرب أفريقيا حول تحسين أداء الموانئ وسيتم إنجاز وإقرار إطار عمل لإنشاء شبكة قارية للخبراء البحريين.

- (و) فيما يتعلق بالأمن السيبراني، سيتم تطوير استراتيجيات إقليمية وقارية للأمن السيبراني، وتطوير آليات للتعاون الإقليمي والدولي بشأن قضايا الأمن السيبراني.
- (ز) السوق الأفريقية المشتركة: سيتم إنشاء منتدى تقاوضي لاتحاد جمركي قاري
- (ح) سيدعم الاتحاد ما لا يقل عن 4 مجموعات اقتصادية إقليمية في تعزيز أو إنشاء منابر حوار حول سياسات التجارة الوطنية وستُدْمَج استراتيجية الاتحاد الأفريقي لتيسير التجارة في 3 مجموعات اقتصادية إقليمية على الأقل.
- (ط) فيما يتعلق بمبادرة التعجيل بالتنمية الصناعية في أفريقيا، سيقوم 20 بلداً على الأقل بإدماج هذه الاستراتيجية وتنفيذها.
- (ي) تعزيز التجارة الأفريقية البينية؛ ستدعم المفوضية مجموعات اقتصادية إقليمية محددة في تعزيز أو إنشاء منابر حوار حول سياسات التجارة الوطنية.

4.1.7 الحوكمة وحقوق الإنسان والمؤسسات

- (أ) من أجل ضمان احترام حقوق المرأة وتعزيزها؛ سيدعم الاتحاد ويكفل تصديق جميع الدول الأعضاء على بروتوكول مابوتو بحلول نهاية عام 2020. كما سيكفل اعتماد خطة العمل العشرية للقضاء على الممارسات التقليدية الضارة وإنهاء العنف ضد المرأة واعتماد برامج الاتحاد الأفريقي لحقوق المدافعات وبرنامج النساء في مجال السياسة.
- (ب) القيم والممارسات الديمقراطية هي المعيار؛ سيتم تأمين 5 تصديقات على الأقل على الميثاق الأفريقي للديمقراطية والانتخابات والحكم، وسيتم التشغيل الكامل لمرفق الحكم الأفريقي أيضاً، وسيتم تنفيذ خطة العمل لتنفيذ المنظومة الأفريقية للحكم.
- (ج) فيما يتعلق بالتنمية القائمة على المشاركة والحكم المحلي، سيتم الحصول على الأقل على ثلاثة عشر (13) تصديقا على الميثاق الأفريقي لقيم ومبادئ اللامركزية والحكم المحلي والتنمية المحلية، وخطة عمل مجلس الاتحاد الأفريقي الأعلى للسلطات المحلية. وسيتم تطوير وتنفيذ المجلس الأعلى للسلطات المحلية. وسيتم الحصول على ثلاثة عشر (13) تصديقا على الأقل على الميثاق الأفريقي لمبادئ اللامركزية والحكم المحلي والتنمية المحلية.
- (د) سيضمن الاتحاد أن يتم تفعيل الكامل لمرفق الحكم الأفريقي بحلول نهاية عام 2020.
- (هـ) فيما يتعلق بالمؤسسات والقيادة، سيتم ضمان خمسة وعشرين (25) تصديقا على الأقل على ميثاق الخدمة العامة؛ فضلا عن خمسة وخمسين (55) تصديقا على الاتفاقية.

5.1.7 توطيد السلام والأمن

- (أ) سيضمن الاتحاد استعداده لنشر القوة الأفريقية الجاهزة من قبل مجلس السلم والأمن في مناطق النزاع، وجهود الوقاية من الأزمات، ومناطق الكوارث الطبيعية والبشرية.
- (ب) سيواصل الاتحاد في عام 2020 تقديم المساعدة الفنية في تقييم فعالية تدخلات إعادة الإعمار والتنمية في فترة ما بعد النزاع المقدمة إلى البلدان الخارجة من حالات النزاع.
- (ج) من أجل تفعيل الكامل لدعائم المنظومة الأفريقية للسلم والأمن، سيزيد الاتحاد من مشاركة النساء في جهود بناء السلام وجهود الوساطة التي يقودها الاتحاد الأفريقي.
- (د) سيواصل الاتحاد أيضاً القيام بمبادرات منع نشوب النزاعات من خلال تعزيز أنظمة الإنذار المبكر على سبيل المثال. ويتمثل الهدف الرئيسي في ضمان جمع 80% من معلومات الإنذار المبكر في الوقت الفعلي ومشاركتها مع صانعي القرار واتخاذ الإجراءات المناسبة.
- (هـ) ضمان وضع وتنفيذ سياسات لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية والدولية.

6.1.7 المشاريع الرئيسية لأجندة 2063.

- (أ) منطقة التجارة الحرة القارية: من المتوقع أن يتم الانتهاء من المرحلة الثانية من مفاوضات منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية بحلول نهاية عام 2020.

(ب) السوق الأفريقية الواحدة للنقل الجوي: سيواصل الاتحاد تسهيل إنشاء محكمة الطيران الأفريقية ووضع الخطة الرئيسية للبنية التحتية للطيران القاري. وتشمل المعالم الرئيسية إنشاء محكمة الطيران وتشغيلها؛ واستكمال الخطة الرئيسية للبنية التحتية للطيران القاري واعتمادها.

(ج) شبكة القطار المتكامل العالي السرعة: سيقوم الاتحاد بتسهيل إعداد وتوقيع معاهدة/اتفاقية تعاون واحدة على الأقل من قبل الدول الأعضاء الشريكة/أصحاب المصلحة.

(د) المؤسسة القارية والنقدية والمالية: سيتم إنشاء بنك الاستثمار الأفريقي، وستتبنى ما لا يقل عن 20 دولة عضوا الصكوك القانونية وستصادق عشر دول أعضاء على الأقل على الصكوك القانونية بحلول نهاية عام 2020.

(هـ) استراتيجية السلع الأفريقية: سيتم بذل الجهود لمواصلة تقديم المساعدة الفنية للدول الأعضاء لمراجعة ومواءمة السياسات الوطنية مع استراتيجية السلع الأفريقية.

(و) الجواز الأفريقي وحرية تنقل الأشخاص؛ سيصدر التقرير السنوي عن تنفيذ البروتوكول المتعلق بحرية تنقل الأشخاص في أفريقيا، والتقرير السنوي عن التقدم المحرز في تنفيذ جواز السفر الإلكتروني من قبل الدول الأعضاء بحلول نهاية عام 2020.

(ز) مشروع الجامعة الافتراضية الأفريقية: سيواصل الاتحاد تيسير وضمان عمل مشروع الجامعة الافتراضية الأفريقية بكامل طاقته ويزيد وصول المستخدمين النهائيين إلى الجامعات الإلكترونية بنسبة لا تقل عن 10% بحلول نهاية عام 2020.

(ح) متحف أفريقيا الكبير: من المتوقع أن يعمل متحف أفريقيا الكبير بحلول نهاية عام 2020، وفي هذا الصدد سيتم تقديم تسهيلات لتحقيق هذا الإنجاز الرئيسي.

(ط) استراتيجية الفضاء الخارجي. سيتم تنفيذ مبادرات تنمية القدرات لخبراء الدول الأعضاء مع تدريب 50 من الدول الأعضاء على الأقل على استخدام التطبيقات والقدرات الفضائية في تكنولوجيا الفضاء في القارة.

(ي) إسكات البنادق بحلول عام 2020: سيواصل الاتحاد اتخاذ تدابير لمعالجة الأسباب الجذرية والدوافع للنزاعات في أفريقيا، وفي هذا الصدد، سيتم تقييم تنفيذ خطة العمل ذات الصلة.

(ك) مشروع سد غران إنغا: في عام 2020، سيضمن الاتحاد استكمال بناء 20% من السد.

7.17. تقديم الخدمات والشراكة والتوعية والموارد.

سيواصل الاتحاد بناء القدرات من أجل التسليم بالإضافة إلى تعزيز الشراكات وتوسيع نطاق التواصل ومتابعة الإجراءات بما يتماشى مع تنفيذ المقرر المتعلق بمصادر التمويل البديلة. وتشمل آليات تحسين تقديم الخدمات تحسين النظم والعمليات والأدوات. وفي هذا الصدد، سيتم القيام بالتدخلات التالية، على سبيل المثال لا الحصر؛

(أ) تغيير العلامة التجارية لمفوضية الاتحاد الأفريقي: سيضمن الاتحاد أن العلامة التجارية للاتحاد الأفريقي معروفة من قبل المواطنين الأفريقيين وأصحاب المصلحة الآخرين ويتم تحقيق درجة الوعي بالعلامة التجارية بنسبة 60%.

(ب) تعزيز إجراء التدقيق؛ سيواصل الاتحاد تنفيذ المبادرات الموجهة نحو تحسين جودة وتغطية عمليات التدقيق المنفذة.

(ج) الرصد والتقييم لبرامج الاتحاد الأفريقي: لرصد خطة عمل خطة التنفيذ العشرية الأولى لأجندة 2063. سيتم إعداد تقرير الرصد والتقييم لخطة عمل خطة التنفيذ العشرية الأولى وسيتم إجراء استعراض منتصف المدة لخطة علم خطة التنفيذ العشرية الأولى لأجندة 2063.

(د) تعزيز خدمات ومرافق المؤتمرات: ستستمر الجهود الرامية إلى استخدام النظم الآلية في الأعمال الرئيسية تحسين مرافق المؤتمرات لضمان مطابقة خدمات المؤتمرات في الاتحاد للمعايير الدولية.

- ه) تحسين توافر الخدمات الصحية وإمكانية الوصول إليها؛ وسيستمر تحسين الخدمات والتسهيلات الطبية للاتحاد الأفريقي، من بين أمور أخرى، من خلال الحصول على أحدث المعدات الطبية والتدريب الموجه للطواقم الطبي في مجالات تخصصهم.
- و) تعزيز الإدارة داخل المنظمة: سيواصل الاتحاد تنفيذ واستعراض واعتماد سياسات لتعزيز المساءلة والمسؤولية، بما في ذلك التحسين المستمر لأنظمة تقييم الأداء.
- ز) تحسين قواعد العمل وأساليب وعمليات مؤتمرات القمة للاتحاد الأفريقي؛ سيضمن الاتحاد أنه في عام 2020 سيكون هناك عدد أقل من المقررات والقمم.
- ح) استراتيجيات الشراكة بين القارات؛ وفي هذا الصدد، سيتم، من بين أمور أخرى، تنفيذ أطر الشراكة بين الاتحاد الأفريقي والاتحاد الكاريبي والاتحاد الأفريقي لمنظمة الدول الأمريكية.

8.1.7. تعزيز دور أفريقيا ومكانتها في السياق العالمي

- أ) تنسيق المشاركة العالمية لأفريقيا في التجارة؛ وستتحقق في عام 2020 توحيد المواقف الأفريقية في المشاركات التجارية المتعددة الأطراف والثنائية.
- ب) الشراكات الاستراتيجية لأفريقيا والتمثيل العالمي: سيتم تنفيذ استراتيجية لشراكات أفريقيا وسيتم تعزيز برامج المكاتب التمثيلية للاتحاد الأفريقي لتنفيذ ولايتها.
- ج) مشروع الموسوعة الأفريقية، سيتم التوقيع على شراكة استراتيجية للمجلد الخامس من الموسوعة الأفريقية. وسيتم إعداد ونشر مخطوط المجلد الخامس من الموسوعة الأفريقية.

0.8. ميزانية 2020

- 1.8. سيتم إعداد ميزانية عام 2020 على أساس أن الاتحاد سيقوم بما يلي:
- 1) الاستمرار في تعزيز المكاسب في مجال تحقيق النتائج المحددة في خطة التنفيذ العشرية الأولى لأجندة 2063.
 - 2) التأكد من أن جميع المشاريع الرئيسية ممولة بالكامل من الدول الأعضاء من أجل تعزيز ملكية أفريقيا لها.
 - 3) التأكد من أن آلية المساءلة والرقابة الداخلية والخارجية القوية ستعمل بكامل طاقتها.
 - 4) التركيز على النتائج والمساءلة للتنفيذ.
 - 5) ضمان تلقي المساهمات من الدول الأعضاء بالكامل على الأقل خلال الربع الأول.
 - 6) سيتم إعداد ميزانية 2020 بناءً على معدل تنفيذ الاتحاد للسنوات الثلاث الأخيرة.
 - 7) ضمان التخطيط السليم للحد من تداخل الأنشطة عبر الإدارات والأجهزة.

0.9. الخاتمة

- 1.9. سيوفر تنفيذ أولويات 2020 دليلاً ملموساً وإثباتاً على أنه يمكن تحقيق رؤية أجندة 2063 بالفعل للمواطنين الأفريقيين. تقدم الورقة الإطارية لميزانية 2020 مجموعة مفيدة من المعلومات اللازمة لبدء عملية وضع ميزانية الاتحاد. وعلاوة على ذلك، ستأخذ ميزانية 2020 في الحسبان المبادئ المنصوص عليها في المقرر **Assembly/AU/Dec.687(XXX)** من خلال تبني القواعد الذهبية، لا سيما بالاستناد إلى حد الإنفاق لعام 2020 وفقاً للأداء السابق على الإيرادات والنفقات.
- 2.9. ستواصل ميزانية 2020 تنفيذ مقرر **Assembly/AU/Dec.578(XXV)** حيث تتحرك الدول الأعضاء نحو تمويل 100% من الميزانية التشغيلية و 75% من ميزانية البرنامج و 25% من عمليات دعم السلام.

AFRICAN UNION UNION AFRICAINE

African Union Common Repository

<http://archives.au.int>

Organs

Council of Ministers & Executive Council Collection

2018-10

2020 Budget Framework Paper for the African Union;Draft

Africa Union

African Union

<https://archives.au.int/handle/123456789/6585>

Downloaded from African Union Common Repository